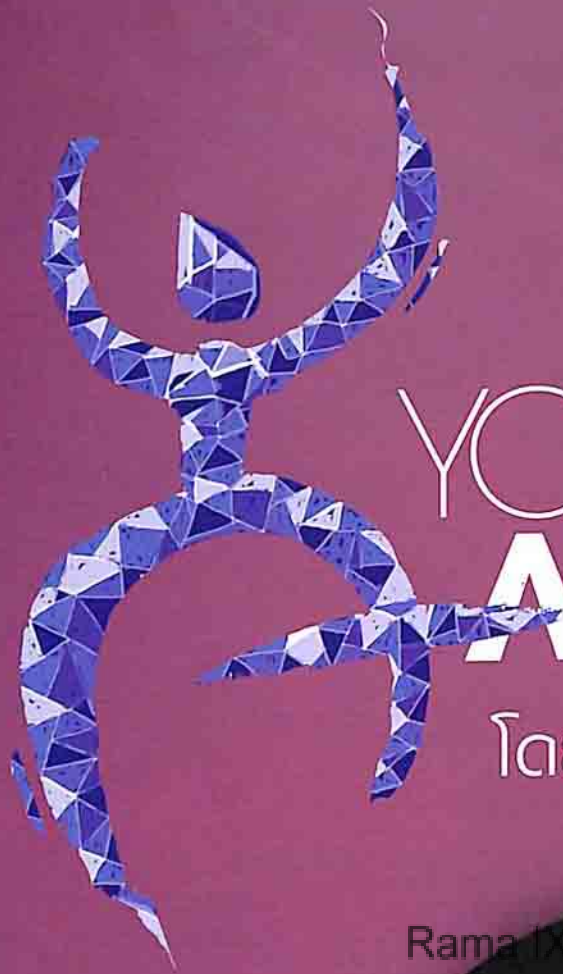




YOUNG **THAI** **ARTIST** AWARD โดย มูลนิธิเอสซีจี **2015**

Rama IX Art Museum Foundation



Bama IX Art Museum Foundation

THE GRAND PRIZE WINNERS GO TO...



รางวัล
ยุวศิลปิน
ไทย
2558

Young Thai Artist Award 2015



ว จ ริ ด ช ๙ ส ง ส ุ พ ร ร ณ

กรรมการบริหารมูลนิธิเอสซีจี

กว่าทศวรรษที่มูลนิธิเอสซีจีมุ่งมั่นสร้างสรรค์ศิลปินเลือดใหม่มาประดับวงการศิลปะ ด้วยความเชื่อมั่นว่าสังคมคุณภาพย่อมต้องประกอบด้วยคนคุณภาพ คือเป็นทั้ง 'คนเก่งและดี' มูลนิธิฯ จึงให้ความสำคัญกับการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ โดยมุ่งเน้นที่เด็กและเยาวชน มูลนิธิฯ ตระหนักดีว่าเยาวชนแต่ละคนล้วนมีความสามารถและศักยภาพที่แตกต่างกัน เช่นความสามารถด้านศิลปะ โครงการรางวัลยุวศิลปินไทย หรือ Young Thai Artist Award จึงเป็นเวทีประกวดศิลปะระดับเยาวชนที่ใหญ่ที่สุดในประเทศ ที่เปิดโอกาสให้เยาวชนผู้มีความสามารถด้านศิลปะได้สานฝันของตนเองบนเส้นทางสายศิลปะทั้ง 6 สาขา ไม่ว่าจะเป็น ศิลปะ 2 มิติ ศิลปะ 3 มิติ ภาพถ่าย ภาพยนตร์ วรรณกรรม และการประพันธ์ดนตรี

สำหรับปีนี้ ผมขอแสดงความยินดีกับยุวศิลปินทุกท่าน ที่ได้รับรางวัลอันน่าภาคภูมิใจของแต่ละสาขา ผมเชื่อว่าความสำเร็จในวันนี้จะเป็นกำลังใจสำคัญในการสร้างสรรค์ผลงานที่ส่งเสริมและสร้างสุนทรียะให้แก่สังคมไทย สร้างความอึดเอิบทางอารมณ์แก่ผู้สร้างและผู้เสพศิลปะ มูลนิธิเอสซีจีขอขอบคุณคณะกรรมการทุกท่าน ไม่ว่าจะเป็นศิลปินแห่งชาติ ศิลปินชั้นเยี่ยม ผู้ทรงคุณวุฒิทางศิลปะ ตลอดจนศิษย์เก่าจากเวที Young Thai Artist Award ที่ให้เกียรติมาร่วมเป็นคณะกรรมการตัดสินและร่วมกลั่นกรองผลงานสู่สายตาสาธารณชนในวงกว้าง และยังทำให้เวทีนี้กลายเป็นเวทีสำหรับการถ่ายทอด แลกเปลี่ยนมุมมองทางศิลปะที่เชื่อมโยงศิลปินอาวุโสกับศิลปินรุ่นใหม่เข้าไว้ด้วยกัน

มูลนิธิเอสซีจีจะยังคงสนับสนุนน้องๆ และส่งเสริมความสามารถด้านศิลปะในระดับเยาวชนต่อไป ด้วยตระหนักดีว่าศิลปะจรรโลงจิตใจ ศิลปินคุณภาพจรรโลงสังคม ซึ่งสอดคล้องกับแนวทางการดำเนินงานของมูลนิธิเอสซีจีที่ว่าด้วยการพัฒนา 'คน' เพราะไม่มีการพัฒนาใดจะยั่งยืนไปกว่าการพัฒนาคน

มูลนิธิเอสซีจี 'เชื่อมั่นในคุณค่าของคน'

For over a decade, SCG Foundation has determined to create new blood artists for the arts industry with the belief that every quality society must be composed of quality people - "talented and moral people." The Foundation, therefore, places importance on developing human resources by putting an emphasis on children and juveniles. We realise that each youth has his unique potential and abilities, for instance, artistic ones. Young Thai Artist Award is thus the biggest arts contest for juveniles in the country which provides youths of artistic talents with an opportunity to make their dreams come true on the road of arts, all in 6 categories: two-dimensional art, three-dimensional art, photography, film, literature, and music composition.

I would like to congratulate all young artists who have won our impressive and prestigious award this year in each field. I believe that the success achieved today will be a significant inspiration in creating work which contributes to the aesthetic values in Thai society and emotional satisfaction to both the creators and the audience. SCG Foundation would like to express gratitude to all the judges, who are national artists, excellent artists, qualified art experts and Young Thai Artist Award's alumni. Not only did they honourably serve as judges and filter the art work for public display, but also make this stage a place where perspectives on arts are expressed and exchanged, which connects senior artists and young artists together.

SCG Foundation will continue to support youngsters and their artistic abilities because we realise that arts soothe the hearts, and quality artists soothe the society, which corresponds with the concept of SCG Foundation about 'human' development, because there is not a development as sustainable as the development of humans.

SCG Foundation 'Belief in the value of the Individual'.

Message from the Executive Director

สารจาก กรรมการ บริหาร



Kajohndet
Sangsuban

Executive Director,
SCG Foundation



สุวิมล จิวาลักษณ์

กรรมการและผู้จัดการมูลนิธิเอสซีจี

โครงการรางวัลยุวศิลปินไทย หรือ Young Thai Artist Award ได้ดำเนินการมานับเป็นเวลากว่า 10 ปี แล้ว มูลนิธิเอสซีจียังคงมุ่งมั่นในการสร้างโอกาสให้เยาวชนได้แสดงผลงานและศักยภาพทางศิลปะ ไม่ว่าจะเป็นสาขาศิลปะ 2 มิติ ศิลปะ 3 มิติ ภาพถ่าย ภาพยนตร์ วรรณกรรม และการประพันธ์ดนตรี เวทีแห่งนี้ถือเป็นเวทีการประกวดศิลปะระดับเยาวชนที่ใหญ่ที่สุดในประเทศ และได้รับการยอมรับว่าคัดเลือกและตัดสินผลงานมีมาตรฐานสูง สืบเนื่องมาจากน้องๆ เยาวชนเป็นผู้มีความสามารถทางศิลปะ และอีกปัจจัยหนึ่งก็คือได้รับเกียรติจากศิลปินผู้คร่ำหวอดในวงการศิลปะร่วมเป็นคณะกรรมการตัดสิน ส่งผลให้ผลงานแต่ละชิ้นที่ได้รับคัดเลือกมีความโดดเด่น สร้างสรรค์และมีความเป็นสากล

สำหรับปี 2558 มูลนิธิฯ ได้ดำเนินโครงการรางวัลยุวศิลปินไทย หรือ Young Thai Artist Award 2015 ภายใต้คอนเซ็ปต์ "ตามล่าท้าคนหัวศิลป์" เพื่อเฟ้นหายุวศิลปินมาประดับวงการศิลปะทั้ง 6 สาขา น้องๆ ที่ได้รับรางวัลนอกจากจะได้รับเงินสนับสนุนแล้ว ยังมีโอกาสทัศนศึกษางานศิลปะแขนงต่างๆ ในต่างประเทศ เช่นผู้ที่ได้รับรางวัลยอดเยี่ยมในปีที่ผ่านมา มูลนิธิฯ ได้พาน้องๆ ยุวศิลปินไปดูงานศิลปะ สัมผัสวัฒนธรรมร่วมกับคณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ ณ ประเทศอังกฤษเป็นเวลา 8 วัน เพื่อเพิ่มพูนทักษะความรู้และส่งเสริมให้น้องๆ ได้สัมผัสพลังแห่งศิลปะและสุนทรียศาสตร์ในต่างแดน สร้างแรงบันดาลใจให้ศิลปินเลือดใหม่ไม่หยุดพัฒนาฝีมือ โดยการไปทัศนศึกษาในครั้งนี้ น้องๆ ได้เข้าชมงานนิทรรศการ "The Frieze Art Fair" ซึ่งถือเป็นงานแสดงศิลปะร่วมสมัยประจำปีของประเทศอังกฤษ และชมงานศิลปะในสถานที่ต่างๆ ที่เป็นที่รู้จักและมีชื่อเสียงระดับโลก

มูลนิธิเอสซีจียังคงติดตามก้าวต่อไปของยุวศิลปินอย่างต่อเนื่อง ในวันนี้น้องๆ หลายคนจากเวทีของเราได้กลายเป็นศิลปินเต็มตัวอย่างน่าภาคภูมิใจ มูลนิธิฯ มีความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้เห็นน้องๆ เติบโตอย่างงดงามและสมศักดิ์ศรีในวงการศิลปะทั้งในและต่างประเทศด้วยความสามารถสานกับความมุ่งมั่น และที่สำคัญคือการไม่หยุดฝันและจินตนาการของน้องๆ ทุกคน

Young Thai Artist Award has been active for over 10 years. The Foundation is still determined to provide juveniles with opportunities to show their artistic power and potential in various categories: two-dimensional art, three-dimensional art, photography, film, literature, and music composition. It is the biggest arts contest for youths in the country. It is also recognised for its high standard in the selection and judgement of the work submitted; the outstanding artistic abilities in our young contestants together with honourable judges who have are highly experienced in the arts industry result in the excellence, creativity, and universality of the work.

As for the year 2015, SCG Foundation has operated the Young Thai Artist Award under the concept "Spotting and Daring the Artistic" to seek for young artists to be placed in the arts industry in all 6 fields. Not only will the winners be rewarded with fund, but also a chance to join a field trip to explore arts abroad. Last year, the Foundation took the young artists and the honourable judges on a journey to view some art works and be in touch with foreign cultures in England for 8 days. Our objectives were to increase skills and knowledge in the juveniles as well as encourage them to establish contact with the power of arts and aesthetics overseas - the inspirations for new blood artists to never stop developing their skills. During this field trip, the young artists attended an exhibition "The Frieze Art Fair," an annual contemporary art exhibition in English, and explored some art works in other internationally famous and universally recognised places.

SCG Foundation still continuously keeps ourselves up to date with the next steps of the young artists. Today, many of our youngsters who entered our contest have become proud, full-grown artists. The Foundation is very pleased to see them beautifully blossom in the artistic fields with pride the way they all deserve, both in Thailand and abroad; it is the success resulting from their abilities combined with determination, and more importantly, how they never stop their dream and imagination.

Message from Director and Manager

สารจาก กรรมการ และผู้จัดการ



Suvimol
Chivaluk

Director and Manager,
SCG Foundation

รางวัลยุวศิลปินไทย

มูลนิธิเอสซีจี ร่วมกับสถาบันการศึกษาและหน่วยงานด้านศิลปะชั้นนำของประเทศ จัดการประกวด "รางวัลยุวศิลปินไทย" หรือ "Young Thai Artist Award" ขึ้น โดยมีความเชื่อร่วมกันถึงศักยภาพของเยาวชนไทยในด้านศิลปะ และต้องการจะส่งเสริมเยาวชนรุ่นใหม่ที่มีความสามารถให้มีเวทีในการแสดงออกถึงความสามารถเหล่านั้นอย่างกว้างขวาง อันจะเป็นการสนับสนุนและผลักดันตัวเยาวชนให้กระตือรือร้นในการสร้างผลงานและกระตุ้นให้สังคมมีความตื่นตัว เห็นคุณค่าของงานศิลปะ และช่วยส่งเสริมให้เยาวชนไทยได้มีโอกาสก้าวไปสู่เวทีระดับสากลอีกด้วย

วัตถุประสงค์

1. ค้นหาเยาวชนที่มีความสามารถโดดเด่นทางศิลปะและส่งเสริมให้มีโอกาสแสดงผลงานต่อสาธารณชนอย่างกว้างขวาง
2. สนับสนุนให้เยาวชนมีความมุ่งมั่น พากเพียร ในการสร้างศิลปกรรมอย่างประณีตและสร้างสรรค์เพื่อก้าวไปสู่ระดับสากล
3. เพื่อเป็นเวทีสำหรับการถ่ายทอด และเปลี่ยน เชื่อมโยงมุมมองทางศิลปะระหว่างศิลปินอาวุโส กับศิลปินรุ่นใหม่
4. เปิดโอกาสให้เยาวชนได้ประจักษ์ความสามารถของตนเอง เพื่อมาพัฒนาและสร้างสรรค์งานของตนต่อไป
5. ส่งเสริมให้เยาวชนและประชาชนทั่วไปนำศิลปะมาใช้ในการชีวิตประจำวัน

สาขาศิลปะที่จัดประกวด

1. ศิลปะ 2 มิติ
2. ศิลปะ 3 มิติ
3. ภาพถ่าย
4. ภาพยนตร์
5. วรรณกรรม
6. การประพันธ์ดนตรี

คณะกรรมการตัดสิน

ประกอบด้วยผู้ทรงคุณวุฒิที่เป็นที่ยอมรับในศิลปะแขนงนั้นๆ ศิลปินและผู้เชี่ยวชาญศิลปะสาขาต่างๆ รวมถึงผู้แทนจากสถาบันอุดมศึกษาและสมาคมที่เกี่ยวข้อง

รางวัล

รางวัลยอดเยี่ยม

สาขาละ 1 รางวัล แบ่งเป็น รางวัลเงินสด 150,000 บาท และทัศนศึกษาต่างประเทศ

รางวัลดีเด่น

สาขาละไม่เกิน 5 รางวัล รางวัลละ 50,000 บาท

Young Thai Artist Award

With a shared belief in the potential of Thai youth in the mastery of art, SCG Foundation in cooperation with Thailand's leading institutions in the art field has organized the Young Thai Artist Award to provide channels through which young people can exhibit their artistic excellence. This can help encourage and inspire young artists to produce more works of art whilst stimulating art appreciation among the general public and providing opportunities for budding Thai artists to gain international exposure.

Objectives

1. To recognize young art talents for their artistic excellence and to provide them with the opportunities to showcase their work to the general public.
2. To encourage young people to master their skills, creating more elaborate works of art in order to rise to international prominence.
3. To allow young artists and professional artists to meet and exchange ideas.
4. To open up opportunities for Thai youth to acquire new experiences that can inspire their further development and creation of works of art.
5. To encourage youth and the general public to incorporate art into daily life.

Rama IX Art Museum Foundation

The Award Categories

1. Two - Dimensional Art
2. Three - Dimensional Art
3. Photography
4. Film
5. Literature
6. Music Composition

The Panel of Judges

The panel of judges includes respectable art experts in each respective field and representatives from relevant educational institutions and associations.

Prizes

Grand Prizes:

One Grand Prize of 150,000 Baht for each category and an overseas study tour

Distinguished Prizes:

Not over five Distinguished Prizes of 50,000 Baht for each category



โครงการรางวัลยุวศิลปินไทย Young Thai Artist Award 2014 การทัศนศึกษางานด้านศิลปวัฒนธรรม ประเทศอังกฤษ

Project : กริปไหน..ไฟแรงเฟอร์..!!!!
Concept : เกี่ยวส่นกคลูกความรู้ และสร้างแรงบันดาลใจ
Length : 8 วัน 5 คืน

Producer : มุคนิธิเอชซีจี

Director : Nonzee Nimibutr / October 2015



เรื่องขนาดย่อ (มาก)



คุณนันทรี นิมิบุตร
ผู้กำกับ,
ผู้อำนวยการสร้าง

จากความตั้งใจเต็มเปี่ยมของน้อง Young Thai ทุกๆ สาขา ทำให้ทุกคนได้มีโอกาสที่จะได้ไปหาความสำคัญและความรู้ในประเทศอังกฤษเป็นเวลาเกือบสัปดาห์ เมื่อถึงวันนัดหมายพวกเรา 14 ชีวิตจากหลายที่มาแต่มีที่ไปในจุดหมายเดียวกันก็เริ่มออกผจญภัยบนเครื่อง Airbus A380 ยานบินที่ทันสมัยที่สุดเวลานี้หลายคนไม่เคยเดินทางไกล เราจึงเห็นได้ถึงความตื่นเต้นในดวงตาของพวกเขาและหัวใจที่กระตุกไม่แพ้กันอีกทั้งจินตนาการก็ร้อยแปดด้วยไม่รู้ว่าจะต้องเผชิญกับอะไรบ้างเบื้องหน้า

การเดินทางสู่เมืองที่สวยงามและเต็มไปด้วยประวัติศาสตร์ โบราณสถานเก่าแก่ที่ควรค่าแก่การทำความรู้จักทำให้ทุกคนตื่นตาตื่นใจยิ่ง เรื่องราวในอดีต ถาถมนำพาเอาวิญญาณแห่งยุวศิลปินในทุกสาขาตลิ่งประจักษ์จากจำลองระบบการจัดการน่านสถานที่จริง จากบ้านที่แท้จริงของเชคสเปียร์และจากสะพานพร้อมลำธารน้อยในหมู่บ้านเล็กๆ ที่ Bourton on the water (ฉากนี้ผู้กำกับฯ ขอเปิดนำมาเข้าฉากด้วยหลายสิบตัวบินไปมา, วายไว้วัวตัว) ทุกๆ จากเรียกเสียงฮัดเตอร์จากกล้องบนมือของทุกคนไม่ได้ขาดสาย (เก็บภาพขนาดใกล้ให้ได้อารมณ์ทุกคน) นี่เป็นฉากตัวอย่างยังไม่นับรวมตำนานอียิปต์ ศิลปะร่วมสมัย Design Museum ฯลฯ